

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 December 2022
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 15 декабря 2022 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны имею честь представить следующие соображения и замечания Исламской Республики Иран в отношении четырнадцатого доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности, содержащегося в документе S/2022/490:

1. Исламская Республика Иран принимает к сведению четырнадцатый доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности. Иран высоко оценивает неизменную убежденность Генерального секретаря в необходимости полного восстановления Совместного всеобъемлющего плана действий «таким образом, чтобы принести иранскому народу ощутимые экономические блага» и его постоянную поддержку в этом деле. Однако Иран отмечает, что в докладе Генерального секретаря по-прежнему игнорируются основополагающие факторы, усугубляющие обстоятельства, связанные с осуществлением Совместного всеобъемлющего плана действий, что, несомненно, является результатом представляющего собой грубое нарушение резолюции 2231 (2015) одностороннего и незаконного отказа Соединенных Штатов от этого плана. Кроме того, в докладе не упоминаются новые санкции, введенные Соединенными Штатами в отчетный период, а также сохраняющиеся экономические последствия действующих односторонних санкций. Стоит напомнить, что в разделах 3 и 7 приложения II к приложению А резолюции 2231 (2015) разъясняются взаимные обязанности и подчеркивается необходимость сбалансированного и реалистичного подхода к выполнению Совместного всеобъемлющего плана действий.
2. Меры, упомянутые в пункте 4 доклада, полностью соответствуют положениям о мерах по исправлению положения, которые прямо признаются в пунктах 26 и 36 Совместного всеобъемлющего плана действий, а также обязательствам и правам, предусмотренным Договором о нераспространении ядерного оружия. Когда ущерб, нанесенный Ирану, будет устранен, эти меры будут отменены. Важно отметить, что, согласно докладам Генерального директора, Международное агентство по атомной энергии имеет регулярный доступ к ядерным объектам Ирана в соответствии с Соглашением о гарантиях.
3. К сожалению, как следует из пунктов 8 и 18 доклада, Секретариат в нарушение положений записки Председателя Совета Безопасности (S/2016/44) совершил несанкционированные поездки и посещения с целью проверки, а также



принял так называемые меры «для изучения» утверждений относительно осуществления приложения В к упомянутой резолюции. Мандат Секретариата по выполнению резолюции 2231 (2015) конкретно указан в пункте 7 записки и ограничивается «административной поддержкой» Совета Безопасности, при этом любая дополнительная деятельность может осуществляться «по просьбе Совета Безопасности». Совет Безопасности никогда не запрашивал и не санкционировал выполнение каких-либо дополнительных задач. Как уже неоднократно заявлялось, любая деятельность, выходящая за рамки мандата, является незаконной и ее следует избегать. Не менее важно и то, что в отсутствие законного мандата, процедуры набора соответствующих экспертов и, следовательно, должной экспертизы любые выводы или оценки Секретариата в этом отношении, в том числе отраженные в данном докладе, утрачивают законную силу.

4. Продолжающиеся нарушения со стороны Секретариата чреватые подрывом доверия к докладам Генерального секретаря, которые, как предполагается, должны быть объективными, всеохватными, политическими и основанными на правилах и заранее определенной методологии. Даже так называемые «осмотры» несовершенны с точки зрения методологической практики и обоснованности. Приводимые в докладе оценки основываются на ложной информации и неподтвержденных данных, некоторые из которых попали и в основные выводы доклада. В результате доверие к докладу оказалось подорвано. Этот недостаток в работе Секретариата постоянно вызывает возражения со стороны государств-членов. А тот факт, что какая-то информация ранее включалась в доклады Генерального секретаря, вовсе не означает, что мы имеем дело с какой-то законной практикой.

5. Исламская Республика Иран категорически отвергает оценку, приведенную в пунктах 8 и 18 доклада. Политика Ирана в отношении конфликта в Йемене ясна и последовательна и основана на полном уважении международного права. В этом плане Иран полностью соблюдает свои соответствующие обязательства по международному праву, включая обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Иран вновь подтверждает, что он не продавал, не экспортировал и не передавал в Йемен никакого оружия, боеприпасов или соответствующего имущества в нарушение резолюций Совета Безопасности и, соответственно, категорически отвергает все обвинения на этот счет. Активное сотрудничество Ирана со Специальным посланником Генерального секретаря по Йемену и конструктивные усилия нашего государства по поддержке продления соглашения о перемирии в Йемене свидетельствуют о его политике, направленной на мирное урегулирование кризиса в Йемене. Эта политика основана на твердом убеждении в том, что страны региона должны сотрудничать в поисках мирного урегулирования конфликта в Йемене.

6. Иран вновь заявляет о своем осуждении отчаянных попыток установить абсолютно фиктивную связь между применением беспилотных летательных аппаратов в ходе нынешнего кризиса на Украине и резолюцией 2231 (2015). Кроме того, Иран категорически отвергает такие ложные и бездоказательные утверждения, включая те, что упоминаются в пунктах 19 и 20 доклада, о чем более подробно говорится в моих письмах от 19 октября, 24 октября, 6 декабря и 7 декабря 2022 года (S/2022/776, S/2022/794, S/2022/915). В этой связи Иран часто заявлял, что Секретариат не уполномочен принимать во внимание эти утверждения. Секретариат был предупрежден о последствиях пренебрежения его мандатом по этому вопросу, равно как и о негативных последствиях злоупотребления «форматом 2231» для продвижения политических повесток дня определенных государств-членов.

7. Иран также отметил пункт 9 доклада и тот факт, что «с 24 июня 2022 года на одобрение Совета Безопасности в рамках механизма поставок не поступало новых предложений об участии в видах деятельности, перечисленных в пункте 2 приложения В к резолюции 2231 (2015), или о выдаче разрешения на такую деятельность». Более того, незаконные односторонние санкции Соединенных Штатов продолжают негативно влиять на функционирование механизма поставок, а также на другую ядерную деятельность, санкционированную Советом Безопасности. Мы сожалеем о том, что в докладе не освещаются причины этой проблемы, что последовательно повторяется в докладах Генерального секретаря. Кроме того, несмотря на то что ситуация остается неизменной, упоминание об этой неадекватности механизма было исключено из раздела «Основные выводы и рекомендации» данного полугодового доклада.

8. Иран вновь выражает несогласие с любыми попытками установить ложную связь между запуском Ираном баллистических ракет и ракет-носителей и пунктом 3 приложения В к резолюции 2231 (2015) посредством произвольного и неточного толкования этого пункта. В пункте 3 приложения В к резолюции 2231 (2015) не закреплено определение термина «баллистическая ракета». И в отсутствие какой-либо универсальной нормы в отношении баллистических ракет любые попытки представить определение, данное Режимом контроля за ракетной технологией, который является эксклюзивной «неформальной политической договоренностью» между всего лишь 35 государствами и критерии которого не имеют обязательной юридической силы даже для его членов, в качестве общепринятого определения являются совершенно безосновательными, непрофессиональными и подозрительными. Разработка баллистических ракет и ракет-носителей является одним из неотъемлемых прав по международному праву и не запрещается и не ограничивается резолюцией 2231 (2015). Исламская Республика Иран намерена использовать свое законное право по международному праву и будет решительно продолжать свою деятельность, связанную с баллистическими ракетами и ракетами-носителями, поскольку и те, и другие необходимы для обеспечения ее безопасности и защиты ее социально-экономических интересов. Как уже неоднократно подчеркивалось, баллистические ракеты и ракеты-носители Ирана ни в коей мере не подпадают под действие резолюции 2231 (2015).

Таким образом, я подтверждаю заявление Исламской Республики Иран, которое было сделано после принятия резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности и которое отражено в приложении к документу S/2015/550, а также указанные в нем позиции, поскольку они и по сей день сохраняют свою актуальность. Иран категорически отвергает утверждения и ложные сведения, которые содержатся в докладе, в том числе в пунктах 8, 12, 18, 19 и 20.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Амир Саид **Иравани**
Посол
Постоянный представитель